

## EUGENIA ALICE DOSSOLA

Via Sondrio 12 – 20053 MUGGIÒ (MI) – ITALY  
Mobile: +39 3334226519 - e-mail: eugenia.dossola@gmail.com  
Nationality: ITALIAN – Born in MILAN, April 10<sup>th</sup> 1982

Experienced translator from English, Spanish, and French to Italian, with previous work experience in food editing, legal support, and cinema, currently working in Milan, looking for a good job opportunity as a freelance translator.

---

### WORK EXPERIENCE

---

June 2011 – Today

**Xchanges Visual Effects Srl** (Milan) [www.changesvfx.com](http://www.changesvfx.com)

Post production - Commercial

(September 2014 – Today) Junior Producer - International Communications - Translation

- Organization of the work and the internal resources
- Contacts with Italian and International clients
- On air TV

(June 2011- August 2014) Post Production Secretary – International Communications - Translation

- Office Manager
  - Translator
- 

January 2012 - Today

**Sale & Pepe, Sale & Pepe Kids, Cucina Moderna – MONDADORI** (Milan) [www.mondadori.com](http://www.mondadori.com)

Editing - Food

Translation – Copywriting - External Collaborator

- Books and recipes translation (English/French > Italian)
- 

October 2009 – February 2011

**Spanish Honorary Consulate** (Florence)

International Relationship - Legal

Secretary – Personal Assistant – Translation (Simple and Sworn) (Spanish <> Italian)

- Public Relations
  - Sworn Translation of documents and certificates
  - **Member of the Register of Sworn Interpreters and Translators at Florence Court**
- 

February 2010 – Today

**JEV Cosimo** (Florence, Milan, New York, Austin, Punta Negra) [www.jevcosimo.com](http://www.jevcosimo.com)

Fine Arts

Communication - Translation

- Personal Assistant - Interpreter/Translator (English <> Italian)
  - Events, shows, photo shooting organization
- 

---

### EDUCATION

---

November 2005 – July 2010

*"Università degli Studi di Firenze"* (Florence)

**Diploma di Laurea in Studi Interlinguistici e Interculturali** – Grade: **106/110**

---

1996 - 2001

*"Liceo Linguistico Socio - Psicopedagogico G. Agnesi"*, Milan

**Diploma di Maturità** – Grade: **60/100**

---

---

### LANGUAGES

---

ITALIAN: Mother tongue - ENGLISH: Fluent - SPANISH: Fluent - FRENCH: Good - ROMANIAN: Basic

---

### OTHER CAPABILITIES AND PERSONAL SKILLS

---

I am a sunny person and curious, with excellent organizational skills and problem solving skills, willingness to work in a team, and flexibility of schedules. I am proficient in entertaining public relations, even in multicultural environments.

Computer skills – Microsoft Office™, Social Media (Facebook, LinkedIn, Instagram), Web

Sport: swimming – Free Time: singing, guitar, cooking, cinema, theatre, books, travelling

**Willing to travel in Italy and abroad**